

STATUT STOWARZYSZENIA POLONYA FENERBAHÇELİLER

ROZDZIAŁ 1

POSTANOWIENIA OGÓLNE

ARTYKUŁ 1 - NAZWA I SIEDZIBA STOWARZYSZENIA

- 1) Nazwa stowarzyszenia to "Polonya Fenerbahçeliler".
- 2) W kontaktach międzynarodowych Stowarzyszenie posługuje się nazwą „Fenerbahçe Supporters of Poland”.
- 3) Siedziba stowarzyszenia znajduje się w Mrokwie.
- 4) Stowarzyszenie działa na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej.
- 5) Dla realizacji celów statutowych Stowarzyszenie może działać na terenie innego państwa z poszanowaniem prawa tego państwa.
- 6) W niniejszym Statucie będzie ono określane jako "Stowarzyszenie".

ARTYKUŁ 2 - GODŁO I LOGO STOWARZYSZENIA

- 1) Stowarzyszenie ma prawo używania godła i logo.
- 2) Wzór godła i logo ustala Zarząd Stowarzyszenia.

ARTYKUŁ 3 - CELE I DZIAŁALNOŚĆ STOWARZYSZENIA

- 1) Celem Stowarzyszenia jest:
 - a) Skupienie pod jednym dachem kibiców i sympatyków sportu popierających klub sportowy Fenerbahçe,

POLONYA FENERBAHÇELİLER DERNEĞİ TÜZÜĞÜ

BÖLÜM 1

GENEL HÜKÜMLER

MADDE 1 - DERNEĞİN ADI VE MERKEZİ

- 1) Derneğin adı Polonya Fenerbahçeliler Derneği'dir.
- 2) Dernek, uluslararası temaslarında "Fenerbahçe Supporters of Poland" adını kullanacaktır.
- 3) Derneğin merkezi Mroków'ta bulunmaktadır.
- 4) Dernek, Polonya Cumhuriyeti topraklarında faaliyet gösterir.
- 5) Dernek, yasal amaçlarını yerine getirmek için, başka bir devletin topraklarında, o devletin yasalarına saygı çerçevesinde faaliyet gösterebilir.
- 6) İşbu Tüzükte bundan sonra "Dernek" olarak anılacaktır.

MADDE 2 - DERNEĞİN AMBLEMİ VE LOGOSU

- 1) Dernek, amblem ve logo kullanma hakkına sahiptir.
- 2) Amblem ve logonun tasarımı Dernek Yönetim Kurulu tarafından belirlenir.

MADDE 3 - DERNEĞİN AMACI VE FAALİYETLERİ

- 1) Derneğin amacı:
 - a) Fenerbahçe spor kulübünü destekleyen taraftarları ve sporseverleri tek bir çatı altında buluşturmaktır,



- b) Propagowanie informacji dotyczących klubu sportowego Fenerbahçe, jego tradycji i historii,
 - c) Prowadzenie działalności integrującej członków Stowarzyszenia poprzez aktywność kulturalną, sportową, rekreacyjną i towarzyską,
 - d) Rozwijanie i propagowanie idei czynnego kibicowania, inicjatyw, postaw i działań sprzyjających integracji sympatyków klubu sportowego Fenerbahçe,
 - e) Zaspokajanie potrzeb socjalnych i kulturalnych członków,
 - f) Udzielanie klubowi sportowemu Fenerbahçe pomocy materialnej i niematerialnej oraz działanie zgodne z tymi celami.
- 2) Stowarzyszenie realizuje swoje cele poprzez:
- a) Zakup, wynajem i sprzedaż ruchomości i nieruchomości. Stowarzyszenie może ustanawiać wszelkiego rodzaju prawa na ruchomościach i nieruchomościach, może zarządzać nieruchomościami, których jest właścicielem lub które dzierżawi, a także budować obiekty sportowe.
 - b) Wydawanie publikacji związanych z jego celami, organizowanie spotkań, wyjazdów, prelekcji, wystaw, seminariów, konferencji, festiwali, targów, itp.
 - c) Zakładanie fundacji i funduszy charytatywnych, otrzymywanie i przekazywanie darowizn w zakresie dozwolonym przez właściwe przepisy.
 - d) Prowadzenie badań i analiz za pośrednictwem swoich członków lub specjalistów i publikację raportów.
 - e) Otwieranie lokalnych, społecznych i sportowych obiektów w celu realizacji swoich celów.
 - f) Prowadzenie innych – dopuszczonych prawem – działań sprzyjających realizacji celów Stowarzyszenia.
 - g) Współpracę z wszelkimi osobami oraz instytucjami o podobnych celach działania.
- 3) Stowarzyszenie może być członkiem organizacji międzynarodowych i krajowych o podobnym zakresie i charakterze działania, zgodnie z obowiązującym porządkiem



- b) Fenerbahçe Spor Kulübü'nün gelenekleri ve tarihi hakkında bilgileri yaymak,
 - c) Kültürel, sportif, rekreasyonel ve sosyal faaliyetler yoluyla Dernek üyelerini bütünleştirici çalışmalar yürütmek,
 - d) Fenerbahçe Spor Kulübü taraftarlarının entegrasyonunu teşvik eden aktif destek, insiyatifler, tutumlar ve faaliyetler geliştirmek ve bunları teşvik etmek,
 - e) Üyelerin sosyal ve kültürel ihtiyaçlarını karşılamak,
 - f) Fenerbahçe Spor Kulübü'ne mümkün olan her türlü maddi ve manevi desteği sağlamak ve bu amaçlara uygun olarak çalışmaktır.
- 2) Dernek amacını gerçekleştirmek için:
- a) Taşınır ve taşınmaz mallar satın alır, kiralar ve satar. Taşınır ve taşınmaz mallar üzerinde her türlü hakkı tesis edebilir, sahip olduğu veya kiraladığı taşınmazları işletebilir ve spor tesisi yaptırabilir.
 - b) Üyelerini ve kamuoyunu bilgilendirmek için, amaç ve hizmet konularıyla ilgili yayın organı çıkarabilir, toplantı, gezi, temsil, seminer, konferans, festival, fuar, yemekli geceler, kokteyller ve diğer gösteriler düzenleyebilir.
 - c) İlgili mevzuatın izin verdiği ölçüde vakıf ve yardımlaşma fonları kurabilir, bağış ve yardımları kabul edip dağıtabilir.
 - d) Dernek üyeleri ya da uzman kişiler aracılığıyla araştırma, inceleme, geliştirme, çalışma ve etütleri yapabilir, öneri ve dilekleri belirleyebilir.
 - e) Lokal, sosyal tesis ve spor tesisleri açabilir.
 - f) Mevzuatın spor, kültür ve eğitim derneklerine izin verdiği diğer faaliyetleri yapabilir.
 - g) Benzer hedefleri olan tüm şahıs ve kurumlarla işbirliği yapabilir.
- 3) Dernek, yürürlükteki yasal düzene uygun olarak, benzer kapsam ve nitelikte faaliyet gösteren uluslararası ve ulusal kuruluşlara üye olabilir. Bu hususlar Dernek Yönetim Kurulu tarafından karara bağlanır.

prawnym. Decyzję w tych sprawach podejmuje Zarząd Stowarzyszenia.

- 4) Stowarzyszenie opiera swoją działalność na pracy społecznej swoich członków. Do prowadzenia swoich spraw może zatrudniać pracowników lub powierzać do wykonania prace zlecone.
- 5) Stowarzyszenie działa zgodnie z:
 - a) Obowiązującym w Rzeczypospolitej Polskiej porządkiem prawnym,
 - b) Statutem Stowarzyszenia,
 - c) Regulaminami organów Stowarzyszenia,
 - d) Uchwałami władz Stowarzyszenia.

ARTYKUŁ 4 - ZAŁOŻYCIELE STOWARZYSZENIA

- 1) Stowarzyszenie zostało założone w Mrokwie przez: Mert Büyükbayrak, Enise Nur Büyükbayrak, Mahmut Emir Büyükbayrak, Murat Ömer Büyükbayrak, Ali Büyükbayrak, Fikret Büyükbayrak, Mert Ürkmez, Furkan Selami Şahin, Doğan Şahin, Yunus Ömer Göksay.

ARTYKUŁ 5 - DZIAŁALNOŚĆ SPOŁECZNA I KULTURALNA

- 1) Stowarzyszenie jest apolityczną organizacją członkowską, sportową, społeczną, kulturalną i edukacyjną. Nie jest organizacją religijną i nie jest powiązane z żadną grupą ideologiczną.

ARTYKUŁ 6 - WARUNKI CZŁONKOSTWA

- 1) Członkiem Stowarzyszenia może zostać każda osoba fizyczna, która ukończyła 18 lat, posiada zdolność do czynności prawnych, zdolność i kwalifikacje do przyczyniania się do realizacji celów określonych w niniejszym Statucie oraz jest kibicem lub sympatykiem klubu sportowego Fenerbahçe.
- 2) Członkiem stowarzyszenia może być obywatel polski, cudzoziemiec mający miejsce zamieszkania na terenie Polski

- 4) Dernek, faaliyetlerini üyelerinin gönüllü çalışmalarına dayandırır. İşlerini yürütmek veya iş yaptırmak için personel istihdam edebilir.

- 5) Dernek aşağıdakilere uygun olarak faaliyet gösterir:
 - a) Polonya Cumhuriyeti'nde yürürlükte olan yasal düzenlemeler,
 - b) Dernek Tüzüğü,
 - c) Dernek organlarının yönetmelikleri,
 - d) Dernek yönetim organlarının kararları.

MADDE 4 - DERNEĞİN KURUCULARI

- 1) Dernek, Mert Büyükbayrak, Enise Nur Büyükbayrak, Mahmut Emir Büyükbayrak, Murat Ömer Büyükbayrak, Ali Büyükbayrak, Fikret Büyükbayrak, Mert Ürkmez, Furkan Selami Şahin, Doğan Şahin, Yunus Ömer Göksay tarafından Mroków'da kurulmuştur.

MADDE 5 - SOSYAL VE KÜLTÜREL FAALİYETLER

- 1) Dernek apolitik yapılı, spor, sosyal, kültürel ve eğitim amaçlı bir kuruluştur. Dini bir kuruluş değildir ve herhangi bir ideolojik gruba bağlı değildir.

MADDE 6 - ÜYELİK ŞARTLARI

- 1) 18 yaşını bitirmiş, fiil ehliyetine sahip bulunan ve bu Tüzükte öngörülen amaca katkıda bulunabilecek yetenek ve niteliklere sahip, Fenerbahçelilik ruh ve sevgisi ile dolu her gerçek kişi Derneğe üye olabilir.
- 2) Dernek üyeleri Polonya vatandaşı, Polonya'da ikamet eden bir yabancı ve Polonya'da ikamet etmeyen bir yabancı olabilir.
- 3) Aşağıdaki kişiler Dernek üyesi olamaz:



oraz cudzoziemiec niemający miejsca zamieszkania na terenie Polski.

3) Członkiem Stowarzyszenia nie mogą być:

- a) Osoby, którym prawo zabrania członkostwa w stowarzyszeniach,
- b) Osoby skazane prawomocnym wyrokiem za przestępstwo z winy umyślnej,
- c) Członkowie innego klubu sportowego lub stowarzyszenia prowadzącego działalność sprzeczną z działalnością Stowarzyszenia,
- d) Osoby, które zostały wykluczone ze Stowarzyszenia decyzją Zarządu oraz osoby, które zrezygnowały z członkostwa w Stowarzyszeniu,
- e) Osoby, które mają długi wobec Stowarzyszenia, które zostały orzeczone przez właściwe organy,
- f) Osoby, którym inne przepisy zabraniają członkostwa w Stowarzyszeniu.

ARTYKUŁ 7 - WNIOSEK O CZŁONKOSTWO

- 1) Każda osoba fizyczna, która chce zostać członkiem Stowarzyszenia i która spełnia warunki, aby zostać członkiem, składa wniosek o członkostwo w Stowarzyszeniu osobiście, wypełniając formularz wniosku.
- 2) Wypełniony wniosek o członkostwo składa się w Sekretariacie Generalnym.

ARTYKUŁ 8 - ROZPATRZENIE WNIOSKU O CZŁONKOSTWO

- 1) Sekretarz Generalny niezwłocznie informuje Stowarzyszenie o złożonym wniosku o członkostwo.
- 2) Każdy członek Stowarzyszenia może w terminie 15 dni złożyć sprzeciw wobec złożonego wniosku o członkostwo. Sprzeciw i jego charakter są traktowane jako poufne.
- 3) Następnie wniosek o członkostwo jest opiniowany przez Prezesa Zarządu, Sekretarza Generalnego i Zastępcę Sekretarza Generalnego, którzy przedstawiają opinię o wniosku Zarządowi.

- a) Derneklere üye olmaları kanunen yasaklanmış kişiler,
- b) Kasıtlı suçtan dolayı kesinleşmiş mahkeme kararı ile hüküm giymiş kişiler,
- c) Dernek faaliyetlerine aykırı faaliyetler yürüten başka bir spor kulübü veya derneğin üyeleri,
- d) Yönetim Kurulu kararı ile Dernekten çıkarılan kişiler ve Dernek üyeliğinden istifa eden kişiler,
- e) Derneğe karşı borcu olduğu resmi makamlarca belirlenmiş kişiler
- f) Diğer düzenlemelerle Derneğe üye olması yasaklanan kişiler.

MADDE 7 - ÜYELİK İÇİN MÜRACAAT

- 1) Derneğe üye olmak isteyen ve üye olma şartlarını yerine getiren her kişi, başvuru formunu doldurarak Derneğe şahsen üyelik başvurusunda bulunabilir.
- 2) Doldurulan üyelik başvuru formu Genel Sekreterliğe teslim edilir.

MADDE 8 - ÜYELİK BAŞVURU TALEBİNİN İNCELENMESİ

- 1) Genel Sekreter, üyelik için yapılan bir başvuruyu derhal Derneğe bildirir.
- 2) Derneğin herhangi bir üyesi, yapılan ilgili üyelik başvurusuna 15 gün içinde itiraz edebilir. İtiraz ve niteliği gizli olarak değerlendirilir.
- 3) Üyelik başvurusu, Başkan, Genel Sekreter ve Genel Sekreter Yardımcısı tarafından değerlendirilir ve görüşleri Yönetim Kuruluna sunulur.

- 4) Zarząd podejmuje decyzję o przyjęciu lub odrzuceniu wniosku o członkostwo najpóźniej w terminie 30 dni od otrzymania oraz informuje wnioskodawcę o decyzji.

ARTYKUŁ 9 - NABYCIE CZŁONKOSTWA

- 1) Osoba, której wniosek o członkostwo został zaakceptowany, jest powiadamiana o obowiązku uiszczenia opłaty wpisowej na rzecz Stowarzyszenia oraz składki członkowskiej za dany rok w terminie 30 dni.
- 2) W przypadku nieuiszczenia powyższych płatności w terminie, decyzję o przyznaniu członkostwa uważa się za niebyłą.
- 3) Po uiszczeniu płatności, o których mowa w pkt 1, osoba jest wpisywana do rejestru członków przez Sekretarza Generalnego. Osoba wpisana do rejestru członków staje się członkiem Stowarzyszenia z dniem przyjęcia w poczet członków.
- 4) Zarząd może zdecydować o zwolnieniu z uiszczania opłaty wpisowej.

ARTYKUŁ 10 - OPŁATA WPISOWA I SKŁADKA CZŁONKOWSKA

- 1) Zgromadzenie Ogólne ustala wysokość opłaty wpisowej i składki członkowskiej.

ARTYKUŁ 11 - PRAWA I OBOWIĄZKI CZŁONKÓW

- 1) Członkowie Stowarzyszenia mają równe prawa. Każdy członek ma jeden głos na Zgromadzeniu Ogólnym i korzysta z niego osobiście. Każdy członek ma obowiązek:
 - a) W pełni wywiązywać się ze swoich zobowiązań wynikających z członkostwa,
 - b) Przyczyniać się do realizacji celów Stowarzyszenia we wszystkich obszarach jego działalności sportowej, społecznej i edukacyjnej,

- 4) Yönetim Kurulu, üyelik başvurusunun alınmasından itibaren en geç 30 gün içinde başvuru talebinin kabulüne veya reddine karar verir ve kararını başvuru sahibine bildirir.

MADDE 9 - ÜYELİK KAZANIMI

- 1) Üyelik talebi kabul edilen kimseye, Derneğe kayıt ücretini ve o yıla ait aidatını 30 gün içinde ödemesi gerektiği bildirilir.
- 2) Bu süre içinde ödemeler yapılmazsa, üyelik kazanımı iptal edilir.
- 3) İlk maddede belirtilen ödemeler yapıldıktan sonra, kişi Genel Sekreter tarafından üye kayıt defterine kaydedilir ve kayıt defterine işlenen tarih itibarıyla Dernek üyesi olur.
- 4) Derneğe yardım ve hizmet edenlerden uygun görülenler Yönetim Kurulunun oy birliği ile karar alması halinde giriş aidatı ödemeksizin Derneğe üye olabilir.

MADDE 10 - KAYIT ÜCRETİ VE ÜYELİK AİDATI

- 1) Genel Kurul, Derneğin kayıt ücretinin ve üyelik aidatının miktarını belirler.

MADDE 11 - ÜYELERİN HAK VE SORUMLULUKLARI

- 1) Dernek üyeleri eşit haklara sahiptir. Her üyenin Genel Kurulda bir oy hakkı olup üye oyunu bizzat kullanır. Her üye;
 - a) Üyelik sıfatından doğan yükümlülüklerini tam olarak yerine getirmekle,
 - b) Derneğin sportif, sosyal ve eğitim alanlarındaki bütün faaliyetlerinde katkıda bulunmakla,
 - c) Sorumluluk ve görev ifasında, hakların kullanılması ve borçların edasında iyi niyet kaidelerine uygun hareket etmek,



- c) Działać zgodnie z zasadami dobrej wiary w wykonywaniu obowiązków i powinności, korzystaniu z praw i wypełnianiu zobowiązań,
- d) Dostarczać informacji i dokumentów wymaganych przez upoważnione organy Stowarzyszenia,
- e) Reprezentować Republikę Turcji i klub sportowy Fenerbahçe w najlepszy możliwy sposób,
- f) Przestrzegać postanowień Statutu i decyzji władz Stowarzyszenia.

ARTYKUŁ 12 - USTANIE CZŁONKOSTWA

- 1) Członkostwo w Stowarzyszeniu ustaje automatycznie w następujących przypadkach:
 - a) Rezygnacji z członkostwa złożonej do Zarządu,
 - b) Śmierci lub utraty zdolności do czynności prawnych,
 - c) Wykluczenia ze Stowarzyszenia przez Zarząd w następujących przypadkach:
 - i) Zaistnienia warunków określonych w art. 6 pkt 3,
 - ii) Nieusprawiedliwionego nieuiszczenia w terminie składki członkowskiej.
- 2) Osobom, które zrezygnują z członkostwa w Stowarzyszeniu dobrowolnie lub zostaną skreślone z listy członków, nie zwraca się wpłaconych składek.
- 3) Od decyzji o wykluczeniu przysługuje członkowi odwołanie do Komisji Rewizyjnej w terminie 21 dni od daty powzięcia wiadomości o treści decyzji Zarządu.

ROZDZIAŁ 2

WŁADZE STOWARZYSZENIA

ARTYKUŁ 13 - WŁADZE STOWARZYSZENIA

- 1) Władzami Stowarzyszenia są:
 - a) Zgromadzenie Ogólne,

- d) Derneğin yetkili organları tarafından istenen bilgi ve belgeleri temin etmekle,
- e) Polonya vatandaşlarına Türkiye Cumhuriyetini ve Fenerbahçe Spor Kulübünü en iyi şekilde temsil edip, sevgi ve saygılarını kazanmakla,
- f) Dernek Tüzüğü ve yönetim kararlarına uymakla yükümlüdür.

MADDE 12 - ÜYELİĞİN SONA ERMESİ

- 1) Dernek üyeliği aşağıdaki durumlarda kendiliğinden sona erer:
 - a) Yönetim Kurulu'na yapılan üyelikten istifa başvurusu,
 - b) Ölüm veya yasal ehliyetin kaybı,
 - c) Yönetim Kurulu tarafından, aşağıdaki durumlarda Dernekten çıkarılma:
 - i) Madde 6, bölüm 3'te belirtilen koşulların gerçekleşmesi
 - ii) Üyelik aidatının gerekçesiz olarak belirlenen sürede ödenmemesi.
- 2) Dernek üyeliğinden kendi isteğiyle istifa eden veya çıkarılan kişilere ödedikleri aidatlar iade edilmez.
- 3) Bir üye, kendisini Dernekten çıkarma kararına karşı, bu karardan haberdar olduğu tarihten itibaren 21 gün içinde Denetim Kurulu'na itiraz edebilir.

BÖLÜM 2

DERNEĞİN ORGANLARI

MADDE 13 - DERNEĞİN ORGANLARI

- 1) Derneğin organları şunlardır:
 - a) Genel Kurul

- b) Zarząd,
 - c) Komisja Rewizyjna.
- 2) Kadencja wszystkich władz wybieralnych Stowarzyszenia trwa 2 lata, a ich wybór odbywa się w głosowaniu tajnym bezwzględną większością głosów.
 - 3) Uchwały wszystkich władz Stowarzyszenia zapadają bezwzględną większością głosów przy obecności co najmniej połowy członków uprawnionych do głosowania, jeśli dalsze postanowienia Statutu nie stanowią inaczej.
 - 4) W przypadku zmniejszenia się składu Zarządu lub Komisji Rewizyjnej w czasie trwania kadencji, uzupełnienie ich składu następuje poprzez dokooptowanie tego z zastępców tych władz, który w wyborach otrzymał największą ilość głosów.
 - 5) Członkowie Zarządu i Komisji Rewizyjnej mogą otrzymywać zwrot uzasadnionych kosztów związanych z pełnieniem funkcji.
 - 6) Członkowie Zarządu mogą otrzymywać wynagrodzenie za czynności wykonywane w związku z pełnioną funkcją.

ARTYKUŁ 14 - ZGROMADZENIE OGÓLNE

- 1) Zgromadzenie Ogólne składa się z członków Stowarzyszenia.
- 2) Członkowie, którzy nie uiszcili należności wobec Stowarzyszenia w terminie, są zawieszeni w czynnym i biernym prawie wyborczym.

ARTYKUŁ 15 - OBOWIĄZKI I UPRAWNIENIA ZGROMADZENIA OGÓLNEGO

- 1) Zgromadzenie Ogólne jest najwyższym organem decyzyjnym Stowarzyszenia.
- 2) Zgromadzenie Ogólne podejmuje decyzje w następujących sprawach:
 - a) Wybór i odwołanie władz Stowarzyszenia,
 - b) Rozpatrywanie i zatwierdzanie sprawozdań Zarządu i Komisji Rewizyjnej,
 - c) Udzielanie absolutorium członkom Zarządu i Komisji Rewizyjnej,

- b) Yönetim Kurulu
 - c) Denetleme Kurulu
- 2) Derneğin seçilen tüm organlarının görev süresi 2 yıldır ve seçimler, gizli oylama ile ve oy kullanma hakkına sahip üyelerin mutlak çoğunluğu ile yapılır.
 - 3) Derneğin tüm organlarının kararları, tüzükte aksi belirtilmedikçe, oy kullanma hakkına sahip üyelerin en az yarısının hazır bulunduğu toplantıda mutlak çoğunlukla alınır.
 - 4) Görev süresi boyunca Yönetim Kurulu veya Denetleme Kurulu üyeliklerinde bir azalma olursa, en çok oy alan yedek üyelerin arasından biriyle tamamlanır.
 - 5) Yönetim Kurulu ve Denetim Kurulu üyeleri, görevlerini yerine getirmelerine ilişkin makul giderlerin geri ödemesini talep edebilirler.
 - 6) Yönetim Kurulu üyeleri, görevleriyle bağlantılı olarak gerçekleştirdikleri faaliyetler için ödeme alabilirler.

MADDE 14 - GENEL KURUL

- 1) Genel Kurul, Dernek üyelerinden oluşur.
- 2) Derneğe aidatlarını zamanında ödemeyen üyelerin aktif ve pasif oy hakları askıya alınır.

MADDE 15 - GENEL KURULUN GÖREV VE YETKİLERİ

- 1) Genel Kurul, Derneğin en yüksek karar alma organıdır.
- 2) Genel Kurul, aşağıdaki konularda kararlar alır:
 - a) Dernek organlarının seçilmesi ve görevden alınması
 - b) Yönetim Kurulu ve Denetleme Kurulu raporlarının incelenmesi ve onaylanması,
 - c) Yönetim Kurulunu ve Denetim Kurulunu üyelerine ibra edilmesi,
 - d) Yönetim Kurulunca hazırlanan bütçenin mevcut haliyle veya değiştirilerek kabul edilmesi,



- d) Omawianie budżetu przygotowanego przez Zarząd i zatwierdzanie go w obecnej formie lub z poprawkami,
- e) Upoważnienie Zarządu do zakupu nieruchomości niezbędnych dla Stowarzyszenia lub do sprzedaży istniejących nieruchomości,
- f) Ustalanie wysokości opłaty wpisowej i składki członkowskiej,
- g) Nadzór nad pracą i działaniami władz i komitetów Stowarzyszenia,
- h) Zmiana Statutu Stowarzyszenia,
- i) Rozwiązanie Stowarzyszenia,
- j) Wypełnianie obowiązków określonych przez Zgromadzenie Ogólne w przepisach prawa i Statucie Stowarzyszenia.

ARTYKUŁ 16 - POSIEDZENIA ZGROMADZENIA OGÓLNEGO

- 1) Posiedzenia Zgromadzenia Ogólnego zwołuje Zarząd nie rzadziej niż raz w roku.
- 2) Wybory władz Stowarzyszenia odbywają się co dwa lata.
- 3) Na Zwyczajnych Zgromadzeniach Ogólnych omawiane są sprawy związane z działalnością finansową, administracyjną i sportową Stowarzyszenia.
- 4) Nadzwyczajne Zgromadzenia Ogólne zwołuje Zarząd na podstawie:
 - a) Wniosku Komisji Rewizyjnej,
 - b) Wniosku co najmniej 20% członków Stowarzyszenia,
 - c) Własnej inicjatywy Zarządu.

ARTYKUŁ 17 - PROCEDURA ZWOŁANIA ZGROMADZENIA OGÓLNEGO

- 1) Zarząd zawiadamia członków Stowarzyszenia, którzy zgodnie ze Statutem Stowarzyszenia mają prawo uczestniczyć w Zgromadzeniu Ogólnym, o terminie Zgromadzenia Ogólnego pisemnie co najmniej na 15 dni przed jego odbyciem, poprzez wysłanie wiadomości e-mail na adresy poczty elektronicznej członków.

- e) Dernek için gerekli taşınmaz malların satın alınması veya mevcut taşınmaz malların satılması için Yönetim Kuruluna yetki verilmesi,
- f) Kayıt ücreti ve üyelik aidatlarının belirlenmesi,
- g) Derneğin Organları ve Komitelerin çalışma ve faaliyetlerinin denetlenmesi,
- h) Dernek tüzüğü'nün değiştirilmesi,
- i) Derneğin feshedilmesi
- j) Mevzuat ve Dernek tüzüğü'nde belirtilen görevlerin Genel Kurul tarafından yerine getirilmesi.

MADDE 16 - GENEL KURUL TOPLANTILARI

- 1) Olağan Genel Kurul toplantısı, Yönetim Kurul kararıyla yılda en az bir defa düzenlenir.
- 2) Dernek yönetim organlarının seçimi iki yılda bir gerçekleştirilir.
- 3) Olağan Genel Kurul toplantılarında Derneğin mali, idari ve sportif faaliyetleri ile ilgili konular ele alınır.
- 4) Olağanüstü Genel Kurul toplantıları aşağıdaki hususlar çerçevesinde Yönetim Kurulu tarafından düzenlenir:
 - a) Denetim Kurulu'nun talebi üzerine,
 - b) Derneğin oy kullanma hakkına sahip üyelerinin en az %20'sinin başvurusu üzerine,
 - c) Yönetim Kurulu'nun kendi inisiyatifiyle.

MADDE 17 - GENEL KURUL TOPLANTISININ ÇAĞRILMA USULÜ

- 1) Yönetim Kurulu, Dernek Tüzüğü'ne göre Genel Kurula katılma hakkına sahip olan üyelere, Genel Kurul toplantısının tarihini, saatini ve yerini en az 15 gün önceden belirterek, üyelerin e-posta adreslerine bilgi göndererek üyeleri toplantıya çağırır.
- 2) Eğer ilk toplantıda yeterli çoğunluk sağlanamazsa, ikinci toplantının günü, saati ve yeri belirlenir ve duyurulur. İlk toplantı ile ikinci toplantı arasındaki süre bir haftadan kısa olamaz.



- 2) Jeżeli posiedzenie nie może się odbyć z powodu braku kworum, należy określić dzień, godzinę i miejsce drugiego posiedzenia. Czas pomiędzy pierwszym a drugim posiedzeniem nie może być krótszy niż 1 tydzień.

ARTYKUŁ 18 - MIEJSCE POSIEDZEŃ

- 1) Posiedzenia Zgromadzenia Ogólnego odbywają się w siedzibie Stowarzyszenia lub miejscu wyznaczonym przez Zarząd.

ARTYKUŁ 19 - KWORUM

- 1) W Zgromadzeniu Ogólnym powinna uczestniczyć ponad połowa członków w pierwszym terminie.
- 2) Jeśli kworum nie zostanie osiągnięte na pierwszym posiedzeniu, w drugim terminie Zgromadzenie Ogólne może skutecznie obradować i podejmować uchwały bez względu na ilość uczestników.
- 3) Na Zgromadzeniu Ogólnym decyzje podejmowane są bezwzględną większością głosów członków obecnych na posiedzeniu, chyba że dalsze postanowienia Statutu stanowią inaczej.

ARTYKUŁ 20 - GŁOSOWANIE

- 1) Na Zgromadzeniu Ogólnym, które ma w porządku obrad punkt dotyczący wyborów władz Stowarzyszenia, ustala się czas na głosowanie.
- 2) Członkowie Stowarzyszenia, którzy przybyli na Zgromadzenie Ogólne w wyznaczonym czasie, są identyfikowane i oddają swoje głosy.
- 3) Każdy członek ma jeden głos na Zgromadzeniu Ogólnym.
- 4) Każdy członek oddaje swój głos osobiście.

ARTYKUŁ 21 - LICZENIE GŁOSÓW

MADDE 18 - TOPLANTI YERİ

- 1) Genel Kurul toplantıları Derneğin merkezinde veya Yönetim Kurulu tarafından belirlenen bir mahalde gerçekleştirilir.

MADDE 19 - ÇOĞUNLUK VE KARAR ALMA

- 1) Genel Kurul toplantısının ilk oturumunda, üyelerin yarısından fazlasının katılımı gereklidir.
- 2) İlk toplantıda gerekli çoğunluk sağlanamazsa, ikinci toplantıda katılımcı sayısına bakılmaksızın karar alınabilir ve tartışmalar yapılabilir.
- 3) Genel Kurul kararları, Tüzükte aksi belirtilmediği sürece, toplantıda mevcut bulunan üyelerin salt çoğunluğu ile alınır.

MADDE 20 - OYLAMA

- 1) Genel Kurul'da, Dernek yönetiminin seçimiyle ilgili gündem maddesi olduğunda, oylama için zaman belirlenir.
- 2) Belirlenen zaman Genel Kurul toplantısına iştirak eden Dernek üyelerinin kimlik tespiti yapılır ve oylarını kullanmalarına izin verilir.
- 3) Genel Kurulda her üyenin yalnızca tek bir oy kullanma hakkı vardır.
- 4) Her üye kendi oyunu şahsen kullanmalıdır.

MADDE 21 - OYLARIN SAYIMI



- 1) Po zakończeniu głosowania komisja skrutacyjna ustala liczbę głosujących członków w protokole, a głosy są liczone.
- 2) W przypadku, gdy do wyborów zgłosi się więcej niż jeden kandydat i otrzymają oni równą liczbę głosów, wybory przeprowadza się ponownie na tym samym Zgromadzeniu Ogólnym.
- 3) W przypadku sprzeciwu wobec wyniku głosowania, przeprowadza się ponowne przeliczenie głosów z udziałem całej komisji skrutacyjnej. Wynik ten jest ostateczny.

ARTYKUŁ 22 - KOMISJA SKRUTACYJNA

- 1) Przewodniczący Zgromadzenia Ogólnego jest również Przewodniczącym komisji skrutacyjnej.
- 2) Członkowie komisji skrutacyjnej są wybierani przez Zgromadzenie Ogólne przed wyborami, w liczbie co najmniej trzech członków.

ARTYKUŁ 23 - ZARZĄD

- 1) Zarząd jest wybierany przez Zgromadzenie Ogólne w głosowaniu tajnym.
- 2) W skład Zarządu wchodzi od 1 do 10 osób, w tym Prezes.
- 3) O liczbie dodatkowych członków Zarządu decyduje Zgromadzenie Ogólne w drodze uchwały.
- 4) W przypadku wyboru większej liczby członków Zarządu, na pierwszym posiedzeniu Zarządu, członkowie Zarządu dzielą między siebie obowiązki i wyznaczają Prezesa, Wiceprezesów, Asystentów Prezesa, Sekretarza Generalnego, Zastępcę Sekretarza Generalnego, Skarbnika, a także komitety i ich członków spoza Zarządu.
- 5) Ustępujący członkowie Zarządu są odpowiedzialni za swoją kadencję i są zobowiązani do uczestniczenia i rozliczania się przed Zgromadzeniem Ogólnym. Nie mogą oni zostać ponownie wybrani na stanowisko bez uzyskania absolutorium.
- 6) Członkowie Zarządu nie mogą przeznaczać dochodów Stowarzyszenia na wydatki przekraczające budżet.

- 1) Oylama sonlandıktan sonra Sandık Kurulu, oy kullanan üyelerin sayısını bir tutanakla belirler ve oylar sayılır.
- 2) Birden fazla adayın olduğu ve eşit oy alan durumlarda, aynı Genel Kurul oturumunda seçimler yeniden yapılır.
- 3) Oylama sonucuna itiraz edilmesi halinde, tüm Sandık Kurulunun katılımıyla yeniden oy sayımı yapılır. Elde edilen sonuç nihaidir.

MADDE 22 - SANDIK KURULU

- 1) Genel Kurul Başkanı aynı zamanda Sandık Kurulunun da başkanıdır.
- 2) Sandık Kurulu üyeleri, seçimler öncesinde Genel Kurul tarafından, en az üç üye olacak şekilde seçilir.

MADDE 23 - YÖNETİM KURULU

- 1) Yönetim Kurulu, Genel Kurul tarafından gizli oyla belirlenir.
- 2) Yönetim Kurulu, Başkan da dahil olmak üzere 1 ila 10 kişiden oluşur.
- 3) Yedek Yönetim Kurulu üyelerinin sayısı Genel Kurul tarafından alınacak bir karar ile belirlenir.
- 4) Birden fazla Yönetim Kurulu üyesi seçilmesi halinde, Yönetim Kurulunun ilk toplantısında Yönetim Kurulu üyeleri kendi aralarında görev dağılımı yaparak Başkan, Başkan Yardımcıları, Genel Sekreter, Genel Sekreter Yardımcısı, Sayman ile Yönetim Kurulu dışındaki komite ve üyeleri tayin ederler.
- 5) Görevden ayrılan Yönetim Kurulu üyeleri, görev süreleri boyunca sorumluluklarını taşırlar ve Genel Kurul'da hesap vermek zorundadırlar. Bu üyeler ibra edilmedikleri sürece tekrar seçilemezler.
- 6) Yönetim Kurulu üyeleri, Dernek gelirlerini bütçeyi aşan harcamalara yönlendiremezler.

7) W przypadku Zarządu jednoosobowego, do reprezentowania Stowarzyszenia, w tym do składania oświadczeń woli w zakresie praw i obowiązków majątkowych, uprawniony jest członek Zarządu samodzielnie. W przypadku Zarządu wieloosobowego, do reprezentowania Stowarzyszenia, w tym do składania oświadczeń woli w zakresie praw i obowiązków majątkowych, uprawnionych jest dwóch dowolnych członków Zarządu łącznie.

ARTYKUŁ 24 - TRYB DZIAŁANIA ZARZĄDU

- 1) Zarząd zbiera się co najmniej raz na 30 dni.
- 2) Porządek obrad jest przygotowywany przez Sekretarza Generalnego.
- 3) Każdy członek może dodać punkt do porządku obrad.
- 4) Uchwały są rejestrowane przez Sekretarza Generalnego i zapisywane w Księdze Uchwał, a następnie odczytywane na następnym posiedzeniu i podpisywane przez Zarząd.
- 5) Członek Zarządu, który nie weźmie udziału w 3 kolejnych posiedzeniach bez usprawiedliwienia, może zostać usunięty z Zarządu decyzją bezwzględnej większości członków Zarządu.

ARTYKUŁ 25 - OBOWIĄZKI ZARZĄDU

- 1) Zarząd jest organem decyzyjnym i wykonawczym Stowarzyszenia. Organizuje i wdraża prace i działania Stowarzyszenia zgodnie z postanowieniami Statutu i uchwał Zgromadzenia Ogólnego.
- 2) Obowiązki i uprawnienia Zarządu są następujące;
 - a) Reprezentowanie Stowarzyszenia lub upoważnienie jednego lub więcej jego członków w razie potrzeby,
 - b) Przeprowadzanie transakcji dotyczących dochodów i wydatków Stowarzyszenia oraz przygotowanie budżetu i przedłożenie go Zgromadzeniu Ogólnemu,
 - c) Wykonywanie decyzji Zgromadzenia Ogólnego,
 - d) Określanie personelu wymaganego do realizacji działań Stowarzyszenia oraz mianowanie kierowników jednostek wykonawczych,

7) Tek kişilik Yönetim Kurulu durumunda, Yönetim Kurulu üyesi, Derneği mülkiyet hakları ve yükümlülükler dahil her konuda tek başına temsil edebilir. Birden fazla üyeden oluşan Yönetim Kurulu durumunda, herhangi iki Yönetim Kurulu üyesi birlikte Derneği temsil etme yetkisine sahiptir.

MADDE 24 - YÖNETİM KURULUNUN İŞLEYİŞİ

- 1) Yönetim Kurulu en az 30 (otuz) günde bir kez toplanır.
- 2) Toplantı gündemi Genel Sekreter tarafından hazırlanır.
- 3) Her üye gündeme madde ilave ekleyebilir.
- 4) Kararlar Genel Sekreter tarafından zapta geçirilerek Karar Defterine yazılır ve bir sonraki toplantıda okunarak Yönetim Kurulu üyeleri tarafından imzalanır.
- 5) Gerekece göstermeksizin üst üste 3 toplantıya katılmayan bir Yönetim Kurulu üyesi, Yönetim Kurulu üyelerinin salt çoğunluğunun kararı ile Yönetim Kurulu üyeliğinden çıkarılabilir.

MADDE 25 - YÖNETİM KURULUNUN SORUMLULUKLARI

- 1) Yönetim Kurulu, Derneğin karar ve yürütme organıdır. Derneğin çalışma ve faaliyetlerini, Tüzük hükümlerine ve Genel Kurul Kararlarına göre düzenler ve uygular.
- 2) Yönetim Kurulu'nun görev ve yetkileri aşağıdaki gibidir:
 - a) Derneği temsil etmek veya gerektiğinde bir veya daha fazla üyesini bu amaçla yetkilendirmek,
 - b) Derneğin gelir ve gider işlemlerini yürütmek ve bütçeyi hazırlamak ve Genel Kurula sunmak,
 - c) Genel Kurul kararlarını uygulamak,
 - d) Derneğin faaliyetlerini yürütmek için gerekli personeli belirlemek ve icra birimlerinin başkanlarını atamak,
 - e) Disiplin cezalarının iptaline ilişkin talepleri Genel Kurula sunmak,

- e) Składanie wniosków o anulowanie kar dyscyplinarnych do Zgromadzenia Ogólnego,
- f) Podejmowanie działań mających na celu zapewnienie ciągłości i solidarności między członkami oraz porządku w Stowarzyszeniu,
- g) Prowadzenie ksiąg i rejestrów, których przechowywanie jest wymagane zgodnie z przepisami prawa i Statutem Stowarzyszenia, zapewnienie ich przechowywania, organizowanie ich i ustanowienie biura archiwalnego do przechowywania tych ksiąg i innych dokumentów,
- h) Przygotowanie porządku obrad Zgromadzenia Ogólnego,
- i) Wykonywanie innych prac powierzonych mu przez decyzje władz i Statut Stowarzyszenia,
- j) Ocena wniosków o członkostwo i podejmowanie decyzji o przyjęciu lub wykluczeniu członków.

ARTYKUŁ 26 - OBOWIĄZKI I UPRAWNIENIA PREZESA

- 1) Prezes zapewnia i reguluje stosunki wewnętrzne i zewnętrzne Stowarzyszenia, w tym z instytucjami, organizacjami, innymi stowarzyszeniami i prasą. Reprezentuje Stowarzyszenie zgodnie z decyzjami Zarządu.
- 2) W przypadku nieobecności Prezesa, powyższe obowiązki i uprawnienia wykonuje Wiceprezes.

ARTYKUŁ 27 - OBOWIĄZKI I UPRAWNIENIA SEKRETARZA GENERALNEGO

- 1) Sekretarz Generalny wykonuje decyzje Zarządu. Zapewnia rozwój relacji między członkami. Prowadzi wszelkiego rodzaju korespondencję. Zapewnia relacje z instytucjami publicznymi i prywatnymi oraz prasą.
- 2) W przypadku nieobecności Sekretarza Generalnego obowiązki te wykonuje Zastępca Sekretarza Generalnego.

ARTYKUŁ 28 - OBOWIĄZKI I UPRAWNIENIA SKARBNIKA

- f) Dernek üyeleri arasında devamlılığı, dayanışmayı ve dernek düzenini sağlayacak tedbirleri almak,
- g) Kanun ve Dernek Ana Sözleşmesi uyarınca tutulması gereken defter ve kayıtları tutmak, İşbu kayıtları korunmak, düzenlemek ve bu kayıtlarla diğer belgelerin muhafaza edilmesi amacıyla bir arşiv oluşturmak
- h) Genel Kurul toplantısının gündemini hazırlamak,
- i) Yönetim Kurulu kararları ve Dernek Tüzüğü tarafından görevlendirildiği diğer görevleri yerine getirmek,
- j) Üyelik başvurularını değerlendirmek ve üyelerin kabulüne veya ihraç edilmesine ilişkin kararlar almak.

MADDE 26 - BAŞKANIN GÖREV VE YETKİLERİ

- 1) Başkan, Derneğin iç ve dış ilişkilerini, devlet teşkilatı, kurumlar, diğer dernekler ve basın dahil olmak üzere yönetir ve düzenler. Yönetim Kurulu kararlarına uygun olarak Derneği temsil eder.
- 2) Başkanın yokluğunda bu görev ve yetkiler, Başkan Vekili tarafından kullanılır.

MADDE 27 - GENEL SEKRETERİN GÖREV VE YETKİLERİ

- 1) Genel Sekreter, Yönetim Kurulu kararlarını uygular. Üyeler arasında ilişkilerin gelişmesini sağlar. Tüm yazışmaları yürütür ve kamu ve özel kurumlar ile basınla ilişkileri sürdürür.
- 2) Genel Sekreterin yokluğunda, bu görevler Genel Sekreter Yardımcısı tarafından yerine getirilir.

MADDE 28 - SAYMANIN GÖREV VE YETKİLERİ



- 1) Skarbnik jest bezpośrednio odpowiedzialny za realizację budżetu, prowadzi sprawy finansowe Stowarzyszenia i akceptuje płatności. Personel księgowy jest bezpośrednio podporządkowany i odpowiedzialny przed Skarbnikiem w zakresie swoich obowiązków.

ARTYKUŁ 29 - OBOWIĄZKI I UPRAWNIENIA WICEPREZESA

- 1) Wiceprezes ds. administracyjnych i finansowych organizuje i nadzoruje personel wraz z Sekretarzem Generalnym. Realizuje umowy przyjęte przez Zarząd i jest odpowiedzialny wspólnie ze Skarbnikiem w sprawach finansowych realizowanych przez Zarząd.
- 2) Wiceprezes ds. relacji społecznych jest przewodniczącym Komitetu Społecznego, który zarządza i prowadzi działalność społeczną Stowarzyszenia zgodnie z postanowieniami Statutu i uchwałami Zarządu.

ARTYKUŁ 30 - PROCEDURA PRZEKAZANIA

- 1) Zarząd, którego kadencja wygasa lub który odchodzi z urzędu, przekazuje i dostarcza nowemu Zarządowi majątek Stowarzyszenia oraz wszystkie księgi i rejestry, które Zarząd jest obowiązany zapewnić i za które jest odpowiedzialny. Przekazanie powinno nastąpić w terminie 7 dni od wyboru Zarządu.
- 2) Przekazanie jest określone w protokole i podpisane przez odpowiednie osoby. Dzień, godzina i miejsce przekazania oraz proces przekazania zostaną ustalone i przekazane nowym członkom Zarządu.
- 3) Prezes i członkowie Zarządu w danym okresie ponoszą solidarną odpowiedzialność za stwierdzony brak majątku.

ARTYKUŁ 31 - KOMISJA REWIZYJNA

- 1) Komisja Rewizyjna jest wybierana przez Zgromadzenie Ogólne.

- 1) Sayman, budżetu uygulanmasından doğrudan sorumludur. Derneğin mali işlerini yönetir ve ödemeleri onaylar Muhasebe personeli, görevleri kapsamında doğrudan Sayman'a bağlıdır ve ona karşı sorumludur.

MADDE 29 - BAŞKAN YARDIMCILARININ GÖREV VE YETKİLERİ

- 1) İdari ve Mali İşlerden Sorumlu Başkan Yardımcısı, Genel Sekreter ile birlikte personel kadrosunu düzenler ve denetler. Yönetim Kurulunca kabul edilen anlaşmaları uygular ve Yönetim Kurulunca uygulanan mali işlerde Sayman ile birlikte müştereken Derneği temsil eder.
- 2) Sosyal ilişkilerden Sorumlu Başkan Yardımcısı, Derneğin sosyal tesis ve faaliyetlerini yönetmelik hükümlerine göre ve Yönetim Kurulunun kararları doğrultusunda yönetecek ve yürütecek olan Sosyal Komitenin Başkanıdır.

MADDE 30 - DEVİR TESLİM İŞLEMİ

- 1) Görev süresi sona eren veya görevden ayrılan Yönetim Kurulu, Derneğin mal varlığını ve Yönetim Kurulunun sağlamakta yükümlü olduğu ve sorumlu olduğu tüm defter ve kayıtları yeni Yönetim Kuruluna devreder. Devir teslim, Yönetim Kurulunun seçilmesinden itibaren 7 gün içinde yapılmalıdır.
- 2) Devir teslim işlemi tutanakla düzenlenir ve ilgili kişiler tarafından imzalanır. Devir teslim günü, saati ve yeri ile devir teslim süreci belirlenerek yeni Yönetim Kurulu üyelerine bildirilir.
- 3) İlgili dönemde görev yapan Başkan ve Yönetim Kurulu üyeleri, tespit edilen mal varlığı eksikliklerinden müştereken ve müteselsilen sorumludur.

MADDE 31 - DENETLEME KURULU

- 1) Denetleme Kurulu Genel Kurul tarafından seçilir.



- 2) W skład Komisji Rewizyjnej wchodzi od 1 do 5 osób.

ARTYKUŁ 32 - OBOWIĄZKI I UPRAWNIENIA KOMISJI REWIZYJNEJ

- 1) Komisja Rewizyjna na bieżąco kontroluje rachunkowość Stowarzyszenia oraz dokumenty, ewidencje i księgi związane z rachunkowością, liczy kasę, bada czy wydatki dokonywane są zgodnie z postanowieniami statutu i budżetu.
- 2) Ostrzega Zarząd, gdy uzna to za konieczne. Co 3 miesiące składa Zarządowi sprawozdanie z wyników audytu.
- 3) Na posiedzeniach Zgromadzenia Ogólnego Komisja Rewizyjna przedkłada sprawozdanie zawierające jasną i konkretną propozycję udzielenia lub nieudzielenia absolutorium Zarządowi.
- 4) W razie potrzeby Komisja Rewizyjna zwraca się do Zgromadzenia Ogólnego o zwołanie nadzwyczajnego posiedzenia zgodnie z wynikami audytu. W przypadku, gdy kontrola wykaże nadużycia lub niepotrzebne wydatki, które wpłyną na strukturę finansową Stowarzyszenia lub zaciągnięcie pożyczki niezgodnie z postanowieniami statutu, Komisja Rewizyjna jest zobowiązana do złożenia wniosku o zwołanie Nadzwyczajnego Zgromadzenia Ogólnego.

ARTYKUŁ 33 - TYTUŁ CZŁONKA HONOROWEGO

- 1) Tytuł Członka Honorowego może zostać nadany przez Zarząd jednogłośnie osobie, która wniosła wybitny wkład w działalność i rozwój Stowarzyszenia.

ROZDZIAŁ 3 POSTANOWIENIA RÓŻNE

- 2) Denetleme 1 ila 5 üyeden oluşur.

MADDE 32 - DENETLEME KURULUNUN GÖREV VE YETKİLERİ

- 1) Denetleme Kurulu, Derneğin muhasebesini ve muhasebeyle ilgili belgeleri, kayıtları ve defterleri sürekli olarak denetler, kasayı sayar ve harcamaların tüzüğe ve bütçeye uygun olarak yapıldığını kontrol eder.
- 2) Gerekli gördüğü hallerde Yönetim Kurulunu uyarır. Denetleme sonuçlarını 3 (üç) ayda bir rapor halinde Yönetim Kuruluna bildirir. Genel Kurul toplantılarında, Yönetim Kuruluna ibra verilmesi ya da verilmemesi konusunda net ve belirgin bir öneri içeren rapor sunar.
- 3) Genel Kurul toplantılarında, Yönetim Kuruluna ibra verilmesi ya da verilmemesi konusunda net ve belirgin bir öneri içeren rapor sunar.
- 4) Gerek duyulduğunda, denetim sonuçlarına göre, Genel Kurulun olağanüstü toplantıya çağırılmasını talep eder. Eğer denetim, suistimal veya Derneğin mali yapısını etkileyecek gereksiz harcamaları veya tüzük hükümlerine aykırı borçlanmayı ortaya çıkarırsa, Denetleme Kurulu, Genel Kurulun olağanüstü toplantıya çağırılmasını talep etmekle yükümlüdür.

MADDE 33 - ONURSAL ÜYE UNVANI

- 1) Onursal Üye unvanı, Derneğin faaliyetlerine ve gelişimine önemli katkılarda bulunan kişilere, Yönetim Kurulunun oybirliği ile verilebilir.

BÖLÜM 3 ÇEŞİTLİ HÜKÜMLER



ARTYKUŁ 34 - BUDŻET

- 1) Budżet przygotowany przez Zarząd i zatwierdzany przez Zgromadzenie Ogólne obejmuje okres 1 roku od 1 stycznia do 31 grudnia. Możliwe są przesunięcia między rozdziałami i pozycjami budżetu. Jednakże, na wniosek Wiceprezesa odpowiedzialnego za sprawy administracyjne i finansowe oraz Skarbnika, cały Zarząd musi podjąć jednomyślną decyzję.
- 2) Zarząd nie może dokonywać wydatków pozabudżetowych. Roczne wydatki pozabudżetowe mogą być dokonywane wyłącznie w ramach budżetu uzupełniającego zatwierdzonego przez Zgromadzenie Ogólne.
- 3) Zarząd może zaciągać pożyczki jedynie do wysokości 10% budżetu na bieżący rok. Członkowie Zarządu, którzy działają wbrew niniejszemu postanowieniu, ponoszą solidarną odpowiedzialność za część wydatków pozabudżetowych przekraczającą 10%.

ARTYKUŁ 35 - MAJĄTEK STOWARZYSZENIA

- 1) Majątek Stowarzyszenia powstaje z następujących źródeł:
 - a) Opłaty wpisowe i składki członkowskie,
 - b) Granty, dotacje, darowizny, spadki i zapisy,
 - c) Wpływy z ofiarności publicznej,
 - d) Wpływy z odpłatnej działalności statutowej,
 - e) Inwestycje w instrumenty finansowe lub lokaty bankowe.

ARTYKUŁ 36 - KSIĘGI I REJESTRY

- 1) Stowarzyszenie jest zobowiązane do prowadzenia następujących ksiąg.
 - a) Rejestr członków,
 - b) Księga uchwał Zarządu,
 - c) Księga przychodów i rozchodów,

MADDE 34 - BÜTÇE

- 1) Yönetim Kurulu tarafından hazırlanan ve Genel Kurul tarafından onaylanan bütçe, 1 Ocak'tan 31 Aralık'a kadar olan 1 yıllık dönemi kapsar. Fasıllar ve bütçe kalemleri arasında aktarım mümkündür. Ancak, idari ve mali işlerden sorumlu Başkan Yardımcısı ve Sayman'ın teklifi üzerine, tüm Yönetim Kurulu oybirliği ile karar almalıdır.
- 2) Yönetim Kurulu bütçe dışı harcama yapamaz. Yıllık bütçe dışı harcamalar ancak Genel Kurul tarafından onaylanan bir ek bütçe çerçevesinde yapılabilir.
- 3) Yönetim Kurulu yalnızca cari yıl bütçesinin %10'una tekabül eden tutarda borçlanabilir. İşbu hükme aykırı hareket eden Yönetim Kurulu üyeleri, bütçe dışı harcamaların %10'u aşan kısmından müştereken ve müteselsilen sorumlu tutulurlar.

MADDE 35 - DERNEĞİN MAL VARLIĞI

- 1) Derneğin mal varlığı, aşağıdaki kaynaklardan oluşur:
 - a) Üyelik aidatları ve kayıt ücretleri,
 - b) Hibeler,, bağışlar, miraslar ve vasiyetler,
 - c) Kamusal bağışlarından elde edilen gelirler,
 - d) Yasal olarak ücretlendirilen faaliyetlerden elde edilen kazançlar,
 - e) Finansal enstrümanlara veya banka mevduatlarına yapılan yatırımlar.

MADDE 36 - DEFTER VE KAYITLAR

- 1) Dernek, aşağıdaki defterleri tutmakla yükümlüdür.
 - a) Üye Kayıt Defteri,
 - b) Yönetim Kurulu Karar Defteri,
 - c) Gelir ve gider defteri,
 - d) Envanter Defteri,



- d) Księga Inwentarzowa,
- e) Rejestr dokumentów przychodzących i wychodzących,
- 2) Księgi prawne i pomocnicze Stowarzyszenia oraz wszelkiego rodzaju dokumenty, korespondencję i protokoły należy przechowywać przez okres co najmniej 10 (dziesięciu) lat.

ARTYKUŁ 37 - SPRZEDAŻ NIEUŻYWANYCH SKŁADNIKÓW MAJĄTKU

- 1) Składniki majątku, które stały się bezużyteczne lub w których sprzedaży Stowarzyszenie ma interes, zostaną sprzedane na podstawie decyzji Zarządu i zarejestrowane jako dochód Stowarzyszenia.

ARTYKUŁ 38 - UMOWY

- 1) Wszystkie umowy i porozumienia, zobowiązania i pożyczki wynikające z niniejszego Statutu lub zaciągnięte na podstawie upoważnienia udzielonego przez właściwy organ muszą zostać zatwierdzone przez Zarząd w terminie 15 dni od daty podpisania, aby były skuteczne.
- 2) Umowy i inne porozumienia podpisane bez zgody Zarządu nie będą wiążące dla Stowarzyszenia.

ARTYKUŁ 39 - ZMIANA STATUTU

- 1) Zmian w Statucie może zażądać Zarząd lub 10% członków Stowarzyszenia posiadających prawo głosu.
- 2) Wniosek o zmianę Statutu powinien być wyraźnie wskazany w zawiadomieniu o Zgromadzeniu Ogólnym.
- 3) Proponowane zmiany mogą być omawiane przy udziale co najmniej 2/3 członków, którzy mają prawo uczestniczyć w posiedzeniu Zgromadzenia Ogólnego, na którym omawiana będzie zmiana Statutu. Jeśli większość ta nie zostanie osiągnięta na pierwszym posiedzeniu, zwołuje się drugie posiedzenie z udziałem co najmniej 10% członków Stowarzyszenia posiadających prawo głosu.

e) Gelen – Giden Evrak Kayıt Defteri.

- 2) Derneğin yasal ve yardımcı defterleri ile her türlü belge, yazışma ve tutanak en az 10 (on) yıl boyunca muhafaza edilir.

MADDE 37 - KULLANILMAYAN TAŞINIR MALLARIN SATIŞI

- 1) Kullanılamaz hale gelmiş veya satılmasında Derneğin menfaati olan taşınır mallar Yönetim Kurulu kararı ile satılır ve Derneğe gelir olarak kaydedilir.

MADDE 38 - SÖZLEŞMELER

- 1) Bu Tüzükten kaynaklanan veya yetkili organın verdiği yetkiyle yapılan tüm sözleşme ve anlaşmalar, taahhütler ve borçlanmalar, etkili olabilmek için imza tarihinden itibaren 15 (on beş) gün içerisinde Yönetim Kurulu tarafından onaylanmalıdır. Bu durum ilgili belgelerde açıkça belirtilir.
- 2) Yönetim Kurulunun onayı olmaksızın imzalanan sözleşmeler ve diğer anlaşmalar, Derneği bağlamaz.

MADDE 39 - TÜZÜĞÜN DEĞİŞTİRİLMESİ

- 1) Tüzükte değişiklik talebi, Yönetim Kurulu veya oy hakkına sahip üyelerin %10'u tarafından yapılabilir.
- 2) Tüzükte değişiklik talebi, Genel Kurul toplantısı davetiyesinde açıkça belirtilmelidir.
- 3) Önerilen değişiklikler, Genel Kurul toplantısında, Tüzük değişikliğinin görüşüleceği toplantıya katılma hakkına sahip olan üyelerin en az 2/3'ünün katılımıyla tartışılabilir. İlk toplantıda bu çoğunluk sağlanamazsa, ikinci bir toplantı, oy hakkına sahip üyelerin en az %10'unun katılımıyla toplanır.
- 4) Tüzük değişikliği, Genel Kurulda bulunan üyelerin 2/3 çoğunluğunun oyu ile kabul edilir.



- 4) Zmiana Statutu wymaga 2/3 głosów członków uczestniczących w Zgromadzeniu Ogólnym.

ARTYKUŁ 40 - ROZWIĄZANIE STOWARZYSZENIA

- 1) Rozwiązanie Stowarzyszenia wymaga uchwały Zgromadzenia Ogólnego podjętej większością 2/3 członków posiadających prawo głosu.
- 2) Jeśli wymagana większość nie zostanie osiągnięta na pierwszym posiedzeniu, liczba członków uczestniczących w drugim posiedzeniu nie może być mniejsza niż dwukrotność łącznej liczby członków Zarządu i Komisji Rewizyjnej. Decyzja o rozwiązaniu Stowarzyszenia podejmowana jest większością 2/3 głosów obecnych członków.

ARTYKUŁ 41 - SPOSÓB LIKWIDACJI MAJĄTKU STOWARZYSZENIA

- 1) W przypadku rozwiązania lub likwidacji Stowarzyszenia, jego aktywa i środki na jego rachunkach bankowych, jeśli takie istnieją, zostaną przekazane klubowi sportowemu Fenerbahçe.
- 2) Likwidację majątku Stowarzyszenia przeprowadza Zarząd lub komisja wybrana przez Zgromadzenie Ogólne zgodnie z przepisami prawa.

ARTYKUŁ 42 - PROCEDURA POWIADAMIANIA

- 1) Wszelkiego rodzaju zawiadomienia należy kierować na adres poczty elektronicznej członka Stowarzyszenia. W przypadku, gdy zawiadomienie nie zostanie doręczone i zwrócone, ogłasza się poprzez wywieszenie informacji w siedzibie Stowarzyszenia, że dokumenty będące przedmiotem zawiadomienia muszą zostać odebrane z siedziby Stowarzyszenia w terminie 15 dni lub w terminie, który zostanie ustalony odrębnie w zależności od charakteru zawiadomienia.
- 2) Niniejsze ogłoszenie ma moc zawiadomienia. W ogłoszeniu stwierdza się, że powiadomienie nie mogło zostać dokonane i że

MADDE 40 - DERNEĞİN FESHİ

- 1) Derneğin feshi, oy hakkına sahip üyelerin 2/3 çoğunluğunun onayıyla Genel Kurul tarafından alınan bir karar gerektirir.
- 2) İlk toplantıda gerekli çoğunluğun sağlanamaması halinde ikinci toplantıya katılan üye sayısı yönetim ve denetim kurulları üye tam sayısının iki katından az olamaz. Fesih hakkındaki karar hazır bulunan üyelerin 2/3 çoğunluğu ile karara bağlanır.

MADDE 41 - DERNEK MAL VARLIĞININ TASFİYE ŞEKLİ

- 1) Derneğin feshi veya dağılması halinde mal varlığı ve varsa banka hesaplarındaki paraları ve diğer aktifleri Fenerbahçe Spor Kulübü Derneği'ne devredilir.
- 2) Dernek mal varlığının tasfiyesi, Yönetim Kurulu veya Genel Kurul tarafından seçilecek bir komisyon tarafından yasalara uygun şekilde gerçekleştirilir.

MADDE 42 - TEBLİGAT USULÜ

- 1) Her türlü tebligat üyelerin e-posta adreslerine yapılır. Yapılan tebligatın tebliğ edilmeyerek iadesi halinde, tebliğ konusu evrakin on beş gün içinde veya tebligatın mahiyetine göre ayrıca tayin edilecek süre içinde Dernek idaresinden alınması, Dernek merkezinde asılmak suretiyle ilan olunur.
- 2) İşbu ilan tebliğ hükmündedir. İlanda, tebligatın yapılamadığı ve bu ilanın tebliğ hükmünde olduğu belirtilir. Kesin netice doğuracak bir durum bildiren veya bir süreyi ihtiva eden tebligatlar iadeli – taahhütlü olarak yapılır.



niniejsze ogłoszenie ma moc powiadomienia. Powiadomienia określające sytuację, która będzie miała określony skutek lub obejmujące określony czas, są wysyłane listem poleconym za zwrotnym potwierdzeniem odbioru.

Jedynie polski tekst niniejszego dokumentu jest obowiązujący. Tekst turecki stanowi tłumaczenie tekstu polskiego i nie ma charakteru wiążącego.

İşbu Belgenin yalnızca Lehçe metni bağlayıcıdır. Türkçe metin Lehçe metnin çevirisidir ve bağlayıcı değildir.



Mert Büyükbayrak – Prezes Zarządu